

SMLOUVA
o užívání vodních ploch
v objektu Aquacentra Šutka

uzavřená podle § 1746 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

Smluvní strany

1. HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

se sídlem: Mariánské náměstí 2/2, Praha 1, PSČ 110 00

IČO: 000 64 581, DIČ: CZ00064581

zastoupené

TRADE CENTRE PRAHA a.s.

se sídlem: Praha 2, Blanická 1008/28, PSČ 120 00

IČO: 004 09 316, DIČ: CZ00409316

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. B 43

zastoupená [redacted] T áklad ln iioc ne 29. 1. 2025

bankovní spojení: [redacted]

ID datové schránky: vajqqj2

(dále také i jen „Poskytovatel“)

a

2. Mgr. Milada Frantíkové

sídlo: Domašínská 24/3, Praha 8 - Dolní Chabry, PSČ: 184 00

IČO: 480 23 477, DIČ: CSHBH

podnikatel nezapsaný v obchodním rejstříku podnikající dle živnostenského zákona, příslušný úřad je

Úřad městské části Praha 8

bankovní spojení: [redacted]

e-mail: [redacted]

(dále jen „nájemce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o užívání vodních ploch v objektu Aquacentrum Šutka (dále také jen „Smlouva“) takto:

Článek I.
Preambule

1. Hlavní město Praha je výlučným vlastníkem sportovního plaveckého areálu Šutka, který je tvořen krytým plaveckým bazénem a aquaparkem se související vybaveností na adrese Praha 8, Čimická 848/41 (dále také i jen „Aquacentrum Šutka“).
2. Společnost TRADE CENTRE PRAHA a.s. je na základě smluvního vztahu uzavřeného s hlavním městem Prahou povinna obstarat správu a provozování Aquacentra Šutka, a to včetně zajištění provozování bazénů (plaveckého i výukového), vodního světa (aquaparku), wellness centra a prostor souvisejících.

Článek II.
Předmět smlouvy

1. Předmětem Smlouvy se rozumí zajištění užívání výukového bazénu Uživatel, a to za účelem provozování kurzů plavání kojenců a předškolních dětí organizovaného Uživatel, to vše ve lhůtách a za podmínek stanovených v této Smlouvě.

- Uživatel se zavazuje uhradit Poskytovateli za užívání výukového bazénu sjednanou odměnu a dodržovat podmínky užívání předmětných prostor pro klienty Uživatele, v souladu s touto Smlouvou, Návštěvním řádem Aquacentra Šutka, příslušnými právními předpisy a pokyny zaměstnanců v Aquacentru Šutka, zejména plavčiků.

Článek III.

Doba užívání

- Smluvní strany sjednávají užívání výukového bazénu od 1. 9. 2025 do 30. 6. 2026, a to takto:
Pondělí od 09:00 hod. do 19:00 hod.
Smluvní strany se dohodly, že Uživatel nebude užívat výukový bazén ve státních svátcích a v termínu od 21. 6. 2026 do 25. 6. 2026.
- Ve dnech a hodinách uvedených v předchozím odstavci bude pro Uživatele vyhrazen k užívání výukový bazén. S výjimkou jedné hodiny, a to od 12:30 hod. do 13:30 hod., dle čl. III. odst. 1. a), kdy bude prováděn úklid prostor. Klientům Uživatele bude umožněn vstup do prostor výukového bazénu nejdříve 30 minut před zahájením doby užívání výukového bazénu dle čl. III. odst. 1. Klienti Uživatele jsou povinni opustit prostory výukového bazénu do 45 minut po skončení doby užívání výukového bazénu dle čl. III. odst. 1.

Článek IV.

Finanční ujednání

- Podle dohody smluvních stran se od 1. 9. 2025 platba za užívání výukového bazénu sjednává ve výši 2.416,67 Kč za 60 minut, tj. 21.750 Kč za den.
Platba je osvobozena od DPH ve smyslu ustanovení § 61 písm. d) zákona č. 235/2004 Sb., o DPH v platném znění.
- Platbu bude Uživatel hradit na základě faktury vystavené Poskytovatelem měsíčně zpětně ve lhůtě splatnosti uvedené na faktuře, která nebude kratší než 10 dnů po doručení na e-mailovou adresu Uživatele uvedenou v záhlaví této Smlouvy.

Článek V.

Práva a povinnosti

Poskytovatel se zavazuje:

- v souladu s touto Smlouvou zajistit užívání výukového bazénu;
- zajistit, aby po dobu a v termínu sjednaném touto Smlouvou byl celý výukový bazén k dispozici pouze Uživateli;
- zajistit a dodržovat hygienické podmínky a další požadavky dle platné vyhlášky;
- upozornit neprodleně Uživatele na skutečnosti, za kterých není možno užívat výukový bazén a přilehlé prostory (návštěvní či havarijní důvody) a zavazuje se za toto Uživateli dle dohody snížit poměrně cenu za kalendářní měsíc;
- bezplatně poskytnout Uživateli plavecké pomůcky.

Poskytovatel je oprávněn:

- upozorňovat klienty Uživatele na jejich chování, pokud se budou chovat tak, že by mohli narušit pořádek, ohrozit zdraví a život, jakož i způsobit majetkovou škodu ostatním návštěvníkům Aquacentra Šutka;
- vykázat z prostoru výukového bazénu klienty Uživatele, kteří nedodržují Návštěvní řád Aquacentra Šutka, nereagují na upozornění a nadále se chovají tak, že jejich chování narušuje pořádek, ohrožuje zdraví a život, jakož i majetek ostatních osob v objektu Aquacentra Šutka;

- zajistit během dne průběžný úklid šaten a sprch patřících k výukovému bazénu.

Uživatel se zavazuje:

- seznámit svoje klienty s Návštěvním řádem Aquacentra Šutka, obecně závaznými právními předpisy, které se týkají výuky plavání, včetně chování v plaveckém areálu a zajistit, aby všechny takové předpisy a dále i pokyny Poskytovatele byly klienty a jejich případným doprovodem dodržovány;
- zajistit přítomnost kvalifikovaného dozoru v prostorách výukového bazénu a ostatních prostor, kde se budou klienti Uživatele nacházet, včetně prostor na převlékání, a to po celou dobu užívání těchto prostor;
- dohlížet na pořádek v prostorách výukového bazénu po celou dobu užívání těchto prostor;
- dohlížet, aby klienti Uživatele si ukládali svoje oblečení při převlékání pouze do vyhrazených prostor;
- dodržovat Návštěvní řád Aquacentra Šutka a řídit se pokyny zaměstnanců, Poskytovatele, kteří konají službu.

Uživatel je povinen:

- organizovat výuku plavání dle čl. III., zajistit používání výukového bazénu svými klienty dle platných právních předpisů, směrnic a nařízení a je plně odpovědný za bezpečnost a zdraví svých počínaje vstupem do placené zóny areálu Aquacentra Šutka a konče výstupem z placené zóny areálu;
- mít platně sjednáno pojištění své odpovědnosti za způsobenou škodu po celou dobu účinnosti této Smlouvy;
- zajistit kvalifikovaný doprovod, který zodpovídá za bezpečnost svých klientů a organizační zajištění dle této Smlouvy;
- zajistit identifikační kartičky svých klientů, které jim umožní vstup do aquacentra výměnou za kartičku obdrží klient vstupní čip vystavený na dobu sjednanou v čl. III. této Smlouvy;
- používat při výuce výhradně plavecké pomůcky Poskytovatele;
- umožnit přístup do výukového bazénu a ostatních prostor patřících k výukovému bazénu, aby mohl být proveden hlavní i průběžný denní úklid.

Uživatel je oprávněn:

- využít možnost bezplatného zrušení denního pronájmu prostor dle čl. II. odst. II.1., a to maximálně dvakrát za celou dobu trvání nájemní smlouvy, pokud to oznámí pronajímateli nejméně 72 hodin předem;
- podnajmout třetí straně až 49 % z pronajaté doby dle čl. III. odst. III.1. prostor uvedených v čl. II. odst. 11.1., a to za podmínky, že bude tento podnájem schválen pronajímatelem.

Uživatel prohlašuje, že je dostatečně kvalifikován k výkonu všech činností dle této Smlouvy.

Článek VI.

Informace o zpracování osobních údajů

1. Poskytovatel informuje Uživatele o uchování osobních údajů, které mu v rámci smluvního vztahu byly poskytnuty, a to všechny nebo některé uvedené níže:

- Jméno, příjmení;
- Datum narození;
- Číslo občanského průkazu;
- Rodinný stav;
- Adresa;
- E-mailová adresa;
- Telefonní číslo;
- Bankovní účet;
- Identifikační číslo Uživatel, jedná-li se o osobní údaj;
- Daňové identifikační číslo,

a to v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), (dále jen „Nařízení“), a to za účelem poskytnutí plnění ze Smlouvy a dále za účelem evidence Smlouvy a případného budoucího uplatnění a obranu práv a povinností smluvních stran.

2. Uchování a zpracování osobních údajů je za výše uvedeným účelem po dobu 10 let od realizace poslední části plnění dle Smlouvy, nepožaduje-li jiný právní předpis uchování smluvní dokumentace po dobu delší.
Výše uvedené zpracování je umožněno na základě
 - čl. 6 odst. 1 písm. b) Nařízení - zpracování nezbytné pro splnění Smlouvy, a
 - čl. 6 odst. 1 písm. f) Nařízení - je-li to nezbytné pro účely oprávněných zájmů správce.
3. Poskytovatel prohlašuje, že veškeré osobní údaje jsou důvěrné a nebudou poskytnuty žádné třetí osobě. Výjimku představují zpracovatelé, kterými jsou:
 - Poskytovatel informačního systému Qi, iDES, IS ALeX a GORDIC;
 - Poskytovatel centrálního datového úložiště;
 - Poskytovatel softwaru MS Office;
 - Poskytovatel vyúčtování spotřebovaných služeb.
 - případně další Poskytovatelé zpracovatelských softwarů, služeb a aplikací, které však v současné době Poskytovatel nevyužívá.
4. Uživatel má podle Nařízení právo:
 - požadovat po Poskytovateli informaci, jaké osobní údaje zpracovává,
 - vyžádat si u Poskytovatele přístup k těmto údajům a tyto nechat aktualizovat nebo opravit, popřípadě požadovat omezení zpracování,
 - požadovat po Poskytovateli výmaz osobních údajů - výmaz Poskytovatel provede, pokud tento výmaz není v rozporu s odst. 1. tohoto článku a oprávněnými zájmy Poskytovatele, na přenositelnost údajů a právo požadovat kopii zpracovávaných osobních údajů,
 - na účinnou soudní ochranu, pokud má za to, že jeho práva podle Nařízení byla porušena v důsledku zpracování jeho osobních údajů v rozporu s tímto Nařízením,
 - v případě pochybností o dodržování povinností souvisejících se zpracováním osobních údajů obrátit se na Poskytovatele nebo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

Článek VII. Ukončení nájmu

1. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou do 30. 6. 2026 a může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran nebo písemnou výpovědí.
2. Poskytovatel je oprávněn okamžitě vypovědět tuto Smlouvu v případě:
 - a. pokud Uživatel nedodrží Návštěvní řád objektu Aquacentrum Šutka a/nebo nedodrží pokyny zaměstnanců Bazénu a na tato porušení svých povinností byl Uživatel písemně upozorněn a ve stanovené lhůtě nebyla sjednána náprava;
 - b. pokud Uživatel je v prodlení s placením faktur Poskytovatele více jak 10 dnů.Uživatel je oprávněn vypovědět tuto Smlouvu v případě, pokud Poskytovatel nezajistil, aby ve sjednaný termín a čas byl výukový bazén k dispozici pouze Uživateli.
3. Výpovědní doba dle odst. VII. čl. 1. činí 2 měsíce a počíná běžet dnem doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.

Článek VIII. Závěrečná ustanovení

1. Nedílnou součástí této smlouvy je tato příloha:

Příloha č. 1 - Kopie dokladu o vyvěšení záměru

2. Tato Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž dvě vyhotovení obdrží Poskytovatel a jedno vyhotovení obdrží Uživatel.
3. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a účinnosti dnem jejího zveřejnění prostřednictvím registru smluv. Veškeré změny či dodatky této Smlouvy lze činit pouze písemnou formou.
4. Podle výslovné dohody smluvních stran se vztahy touto Smlouvou výslovně neupravené řídí občanským zákoníkem.
5. Tato Smlouva bude uveřejněna společností TRADE CENTRE PRAHA a.s. v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
6. V souladu s § 36 odst. 1 a s přihlédnutím k § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto pronajímatel potvrzuje, že záměr pronajmout nemovitost, resp. prostor sloužící podnikání, jak uvedeno v čl. II. této smlouvy, byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu hlavního města Prahy pod číslem jednacím MHMP 77448/2025 od 31.1. 2025 do 1. 4. 2025, což je doloženo v příloze č. 1. této smlouvy jako její nedílná součást. Zveřejněním záměru je právní jednání platné. Toto potvrzení pronajímatele není doložkou ve smyslu zákona uvedeného v tomto odstavci.
7. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
8. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato Smlouva je sepsána dle jejich pravé a svobodné vůle, nebyla ujednána v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Tuto Smlouvu smluvní strany uzavírají na základě pravdivých údajů, se zněním této Smlouvy jsou smluvní strany řádně seznámeny a rozumějí jejím jednotlivým článkům a souhlasí s nimi.


za Poskytovatele:

V Praze dne ...9.. A./Ý?..?



za Uživatele:

V Praze dne 9.6.2025


Mgr. Milada Frantíkové